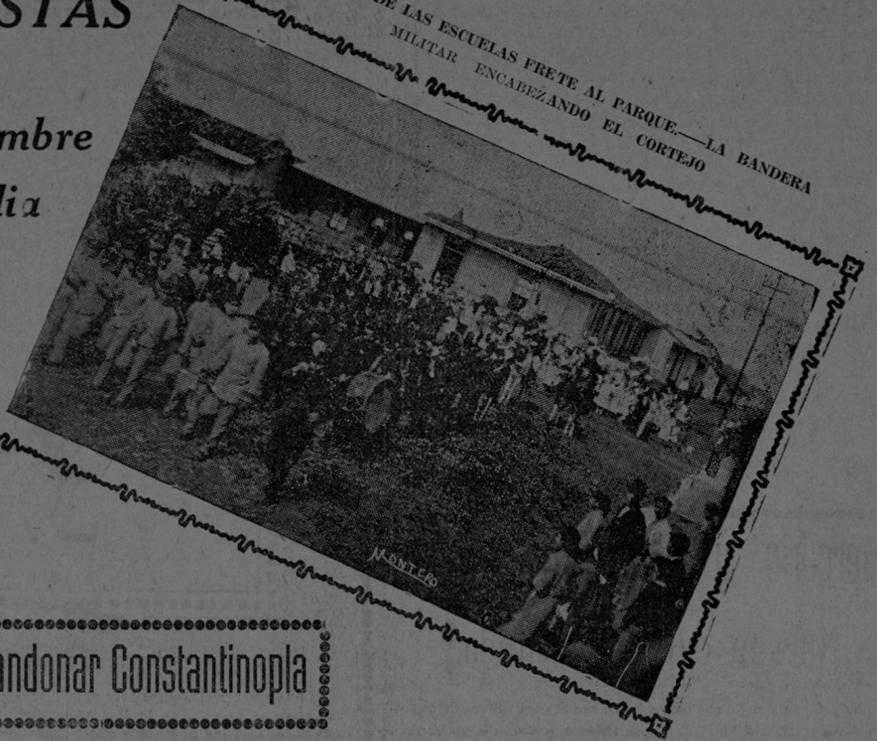


## LOS ALIADOS SE ABREN PASO EN LOS DARDANELOS

### LAS FIESTAS del 15 de Setiembre en Heredia

LA STA. ESTER MUÑOZ CON EL GORRO FRIGIO Y LA BANDERA NACIONAL EN LA MANO. FOTOGRAFIA TOMADA FRENTE AL VIEJO CUARTEL

DESFILE DE LAS ESCUELAS FRETE AL PARQUE.—LA BANDERA MILITAR ENCABEZANDO EL CORTEJO



### El Gobierno turco se prepara para abandonar Constantinopla

#### CABLEGRAMAS

##### MAS NOTICIAS SOBRE EL INCENDIO OCURRIDO ABORDO DEL "SANTA ANA"

NUEVA YORK, 15.—Un radiograma del "Santa Ana", vía Manuel Calvo, dice que el fuego estalló entre el equipaje de la tercera clase y se prolongó pronto y violentamente a las 11 y 30 a. m. Lográndose dominar a las 6 a. m. de esta mañana, quedando completamente extinguido a las 9 a. m. "La Tribuna" dice de Atenas que grandes refuerzos de los aliados desembarcaron en la Península de Gallipoli. Mientras llevábase a cabo el desembarco los navíos de guerra de los aliados dirigieron un terrible bombardeo contra las baterías turcas en los lados asiáticos. Muchas baterías se callaron y otras contestaron solamente a intervalos.

##### NUEVA INCURSION DE ZEPPELINES EN TERRITORIO BRITANICO

LONDRES, 15.—El lunes en la noche hubo otra incurción. Despacho oficial dice: Un zeppelin visitó la costa oriental anoche, arrojando bombas. Los cañones contra naves aéreas se prepararon para entrar en acción hasta donde ha podido verificarse. No se sabe de bajas ni de daños.

##### HUNDIMIENTO DE UN SUBMARINO ALEMAN FRENTE A LOS DARDANELOS

PARIS, 15.—Despacho de Atenas al Journal dice que un torpedero francés hundió un submarino alemán frente a la entrada de los Dardanelos. El Ministro de Marina no ha confirmado la noticia.

##### LOS TURCOS SE RETIRAN AL INTERIOR QUEMANDO LAS CIUDADES DE LA COSTA

LONDRES, 15.—La Agencia de Noticias dice de Atenas que la ciudad y puerto del Asia Menor, Focha, está en llamas. El corresponsal infiere de esto que los turcos, convencidos de que las defensas de los Dardanelos están para caer, se retiran al interior quemando ciudades de la costa.

##### CONTINUAN ENCARNIZADOS COMBATES ENTRE RUSOS Y ALEMANES

PETROGRADO, 15.—Oficial. En los distritos de Riga y Feridrichstadt no ha habido ningún cambio esencial. En el frente, en el bajo Ekan y al Noroeste de Mitau, han ocurrido encuentros de menor cuantía entre pequeños destacamentos. Un duelo de artillería que aumentó de una manera apreciable en intensidad, se ha llevado a cabo desde

Linden hasta 20 verstas más allá de Friedrichstadt. Continúan combates desesperados al Oeste de Jacobstadt y en los distritos de los lagos Pinkastern y Sanken, al Oeste y Suroeste de Dvinsk. Hemos estado llevando a cabo encuentros de la vigorosa ofensiva en el distrito de Abell Uzian y más al Sur la lucha se ha caracterizado por su gran encarnizamiento cerca de la estación de Novoinventsiy, al Norte de Vilna. El enemigo cortó el ferrocarril y bajo la presión del enemigo que hizo un ataque decisivo entre Novolventsiy, en los distritos de Vilna, nuestras tropas se retiraron a la vecindad de la estación del ferrocarril de Podbrodze. En la región al Oeste del Vilna y hacia el Este hasta el distrito de Orany, la situación no ha cambiado. En el frente de Ray, trabamos un combate feroz con el enemigo considerablemente reforzado. En la región de Eskidel y más al Este, el enemigo está desarrollando sus ataques, mientras que al Este de Eskilde se están librando combates de retaguardia para disminuir la presión del enemigo. Nuestra artillería logró desarrollar un fuego poderoso en la ruta de la línea de Wolkowsk, Wartgyzstai y Bereza. Hacia el Este el enemigo avanzó con mucha cautela y continuamos su intento de asumir una ofensiva más decisiva. Nuestras tropas se retiraron a las posiciones entre Kothschein y Pinsk. La situación general no ha cambiado al Este de la región de Droonochin; no ha habido más que encuentros de menor cuantía al Sureste de la Estación de Satny, que se encuentra en nuestro poder.

##### FUERON MUERTOS MUCHOS OFICIALES SUECOS QUE ESTABAN AL SERVICIO DEL GOBIERNO PERSA

LONDRES, 15.—Las últimas noticias de Persia dicen que prevalece allí la anarquía por las fuerzas militares del Gobierno que han sido derrotadas en una serie de combates y que fueron muertos muchos oficiales suecos que estaban sirviendo al Gobierno. Las colonias británicas y francesas se han visto obligadas a salir de Ispolhan que está dominado por las turbas.

##### EL GOBIERNO AMERICANO ORDENA LA FABRICACION DE NUEVAS BOMBEAS DE METRALLA

PITTSBURG PEN., 15.—A pesar del mucho sigillo se sabe que la Westing House Co. recibió una orden inminente del Gobierno de Estados Unidos para que construya nuevas bombas de

A EL IMPARCIAL  
SAN JOSE  
COSTA RICA

DEPOSITADO EN NUEVA YORK,  
A LAS 6 P. M.  
EL 16 DE SETIEMBRE DE 1915

RECIBIDO EN SAN JOSE  
A LAS 8 P. M.  
4 H. Y 14 M. DE TRASMISION



MOHAMMED V. SULTAN DE TURQUIA  
sucesor del sombrío Abdul Hamid, cuya capital está próxima a caer en poder de los Aliados, según nuestro Corresponsal especial en Nueva York

metralha, que según se dice, es el proyectil más mortífero de cuantos existen hoy en el mundo. Tiene un calibre de seis pulgadas por doce pulgadas de largo, contiene 8 compartimentos, se parados cada uno por alveolado. Se usará el explosivo más destructor conocido, la última invención de los fabricantes de pólvora.

##### LOS JAPONESES SIGUEN APRESANDO A LOS ALEMANES EN TSING TAU

PEKIN, 15.—Los japoneses siguen apresando a los alemanes en Tsing Tau; hay varias docenas de alemanes en la cárcel acusados de intentar pasar cartas fuera de la colonia por medio de correos chinos.

##### HA SIDO SUSPENDIDO EL TRAFICO DE FERROCARRILES AL NORTE DE RUMANIA

PARIS, 15.—Los círculos oficiales no consideran la situación de la frontera rumana inmediatamente amenazante. La tirantez de la situación, sin embargo, indujo a que se tomaran medidas para establecer una inteligencia más estrecha entre Grecia, Rumania y Serbia, en vista de una eventual ac-

#### SERVICIO ORDINARIO

ción de los austro-alemanes. No se incluyó a Bulgaria en estas negociaciones, porque ahora se admite que el convenio turco-búlgaro será finalmente firmado y que Bulgaria no aceptará las condiciones serbias. Varios regimientos de caballería se encuentran frente a la concentración austriaca. El tráfico de los ferrocarriles al Norte de Rumanía se ha suspendido y se están recogiendo caballos. La segunda serie de reservas está ahora de alta. La explicación que dan los austro-alemanes de su concentración, es que se hace con el objeto de suprimir el espionaje en Transilvania, pero esta declaración no se ha tomado en serio en Rumanía.

##### A CONSECUENCIA DE LA CONCENTRACION DE FUERZAS AUSTRIACAS, RUMANIA MOVILIZA SUS EJERCITOS

LONDRES, 15.—La movilización parcial de las tropas de Rumanía se ordenó como preparativo para cualquier eventualidad que resulte a consecuencia de la concentración de las fuerzas austriacas en Transilvania. Según noticias de Bucarest, las relaciones de Rumanía con las potencias centrales han llegado al punto crítico. La nota reciente del Gobierno alemán exigía el permiso para el paso de las tropas austro-alemanas por el territorio rumano. Más de dos mil vagones cargados con material de guerra esperan en la frontera rumana.

##### DUMBA SALDRA DE NUEVA YORK EL 22 DEL CORRIENTE

COPENHAGUE, 15.—Vía Londres. Según el Politiken, Dumba saldrá de Nueva York para Copenhague en el vapor "Federico Octavio", el 22 de setiembre.

##### NUEVOS IMPUESTOS EN INGLATERRA, A CONSECUENCIA DEL GASTO DIARIO DE 20 MILLONES DE DOLARES

LONDRES, 15.—Hoy se reunió el Parlamento con perspectiva de acerbias batallas verbales antes de su receso. Las cuestiones de la conscripción de la tasa y los petrechos amenazaban serios choques. Es probable que se dirijan críticas muy francas a las medidas del Gobierno. Se suspenderán los debates acalorados como contrarios a la política para con el público, pero muchísimos miembros que sirven actualmente en el frente, han solicitado licencia para venir a tomar parte en la discusión de la conscripción. Los radicales tratarán de forzar la cuestión de los petrechos en la Cámara de los Comunes. Se sabe que en el Gá-

binete hay doce contra tres en contra del servicio obligatorio. Kitchner se muestra reservado a causa de la violenta posición en que se encuentra la conscripción. Se dice que no se formará sino en el caso de que los opositores a ella soliciten esta cuestión en las actuales sesiones del Parlamento. Se abriga considerables temores respecto del nuevo programa de impuestos trazados por McKenna para hacer frente al gasto diario de 20 millones de dólares. Uno de sus rasgos principales tiene en mira un fuerte aumento en la tasa de la renta, con el límite de exención bajado para incluir todos los salarios de más de diez dólares semanales. Para hacer frente a la esperada oposición de los miembros laboristas, el Gobierno se propone gravar al mismo tiempo con fuerte impuesto las utilidades en los contratos de guerra de los ricos patrones fabricantes. Se creará otro impuesto sobre las importaciones especiales de artículos de lujo. No se esperan declaraciones sensacionales ni de Kitchner ni de Asquith; en la Cámara de los Lores o de los Comunes, ambos informarán sobre el progreso del reclutamiento y producción de petrechos.

##### HAZANAS DE UN SUBMARINO ALEMÁN EN EL MAR NEGRO

PETROGRADO, 15.—Oficial. Un submarino turco-alemán, del nuevo tipo de submarinos, fue divisado en el Mar Negro por el puesto militar ruso en la península de Kerch, en Crimea. El submarino se acercó a hacer un reconocimiento, cambiando algunos tiros con la costa antes de retirarse a toda velocidad. En vista del tamaño de su tipo, es evidente que hizo su viaje por mar hasta aguas turcas.

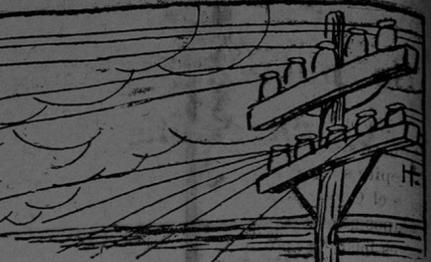
##### ACUSADOS DE ESPIAS, SON REDUCIDOS A PRISION EN ATENAS

BERLIN, 15.—Por inalámbrico vía Turkeston. El Tageblatt dice de Atenas que hay gran excitación por el arresto de dos periodistas franceses llamados papas y Morlón, acusados de estar sirviendo de espías a Rusia. Según despacho se les acusa de haber robado desde abril centenares de telegramas oficiales de la Embajada alemana y también del Rey Constantino, así como telegramas británicos, mandando copias a Petrogrado. Se han detenido ambos periodistas y empleados del telégrafo complicados en el asunto. Continúan las investigaciones.

LONDRES, 15.—El vapor de carga francés "Ouedsebou", fué hundido por un submarino alemán. La tripulación se salvó.

(PASA A LA CUARTA PLANA)

# NOTICIAS DE TODA LA REPUBLICA



## El festival para el 19 de septiembre en Moravia

### HOMENAJE AL EX-PRESIDENTE DON JUAN RAFAEL MORA

Los que integran la comisión para los festejos del centenario de MORA en el año ppdo. han obsequiado un retrato del ex-Presidente Mora, por haberse dado a este cantón el nombre de Moravia, en su honor.

Obsequiantes: don Octavio Castro Sa borfo, don Maximiliano Soto, don Joaquín Barriounevo.

### PROGRAMA DEL DIA

A las 5 a. m.—Diana por la filarmónica de este lugar.

De 8 y 30 a. m. a 9 a. m.—Carrera de Maratón de Tibás a esta villa, en la que tomarán parte sólo corredores vinentinos. A los vencedores se les obsequiará con medallas de plata.

A las 11 y 30 a. m.—La filarmónica de este lugar y el público con banderolas harán el tope de los obsequiantes en la división de Guadalupe con San Vicente por la carretera Nacional.

A las 12 m.—Alocuciones en que tomarán parte oradores de la capital y de este Cantón. Alocuciones y cantos escolares por las escuelas de esta villa y del distrito del Guayabal.

A las 1 p. m.—Solemne Tedeum cantado por el Presbítero don Fermín Bolderas, el maestro de capilla de este lugar don Jesús Vega Granados, el maestro de capilla de Tibás don Emiliano Vega y doña Belarmina de Vega.

De 1 y 30 a 2 p. m.—Match de Foot Ball entre los teams Domingueño y Moravia.

A las 5 p. m.—Recreo.

Los siguientes señores son los Jefes de la Cosmión:

Don José Umaña C., don Jesús Vega G., don Gilberto Huertas C., don Marcelino Montero V., don Elías Granados B., don José Granados B., Juan Murillo B., don Juan Umaña C., don Daniel Murillo, don Trinidad Quesada, don Rafael Umaña S., don Virgilio Rodríguez B.

### DE SPORT

## El día de ayer en la Sabana Desgracia en el juego



Con una concurrencia que hace muchos años no se veía, se jugó el 15, en la Sabana, el tan comentado match de foot-ball entre los clubs "Gimnástico Español" y "Libertad". El público numeroso nos hizo pensar en los buenos tiempos en que para ver un match concurrían 10 o 12 mil personas a la Sabana y aplaudían las brillantes jugadas del "Josefino" o la táctica admirable del "Costarricense".

Después de un tiempo de relativo decaimiento vemos con la alegría de todo buen patriota, que los sports toman nuevo impulso entre nuestra juventud, y ello nos halaga, pues es indicación de que contamos dentro de diez o quince años con generaciones de jóvenes fuertes, física y moralmente.

Hoy se ha visto de cierto que el sport y la moralidad van de la mano y puede decirse que un pueblo de sportsmen será un pueblo moral.

Por eso, repetimos, nos fué grato contemplar los 5 o 6 mil espectadores que al match del 15 concurrieron, y sentimos una verdadera satisfacción al pensar que no muy tardado irá más público a admirar la lucha caballerescamente consciente y preparada de dos teams, que a sentir humanas angustias en el sanajismo de una plaza de toros...

Y vimos, hundidos en un oasis de sangre a un torero muerto, mientras surgía de la arena del redondeal la figura sonriente y pléctica de energías de un atleta heleno.

La multitud esperaba ansiosa desde una hora antes el comienzo del juego. Cada uno procuró el mejor puesto, sin importarle a nadie lo implacable del sol. A las 9 comenzó el juego. Los de la "Gimnástica" ocupaban la parte Este del campo, desde donde se podía enderezar un mejor ataque y jugar más descansadamente. Sin embargo, desde el comienzo mismo del juego se vio la superioridad de la "Libertad". Los forwards de ésta atacaron violentamente y con muchas dificultades lograron los de la "Gimnástica" defenderse. Los esfuerzos personales de uno que otro jugador, se perdían aislados en el desconcierto del conjunto.

Al habla el patriotismo que se eleva.

### Al Corresponsal de Guadalupe

AL CORRESPONSAL DE GUADALUPE

Al señor Corresponsal de Guadalupe, aunque inmerecidamente, le brindó la atención de invitarle a que responda con su firma a los cargos que formulé contra mí, en el número de fecha de ayer para contestarle según me merezca respeto su persona.

José Ma. ZELEDON A. San José, 16 de Setiembre de 1915.

llevara y trabajaron con ardor de ahín adelante. Con una serie de buenos pases consiguieron bloquear el goal contrario (azul). Fué entonces cuando Guillermo Serrano, al tratar de hacer goal tuvo un choque violento con Garnier, ocasionándose ambos serias heridas en las piernas. El juego se suspendió mientras se les curaba improvisadamente. Como las heridas eran serias y les impedían seguir jugando, fueron conducidos al Hospital en el automóvil en que don Juan Rafael Alvarado (el querido Chotarra) con sus hijos contemplaba el match y que brindó generosamente para la conducción de los dos jugadores lesionados. Que mejoren pronto.

El juego se continuó poniendo la bola como en el momento de la interrupción, y en el minuto que faltaba para la terminación del tiempo, no hubo nada de particular.

Se sucedió el consabido descanso y cambio de campos.

Los rojos, que antes no supieron aprovecharse de las ventajas del terreno que tenían, parecieron cobrar bríos al verse en peor situación.

Cambiaron el "half" por el "forward" extremo del mismo lado y con eso reforzaron el juego de esa ala.

Pronto parecieron agotarse con el esfuerzo hecho y entonces se vió agruparse la defensa de la "Sociedad" ante el "goal", —como se agrupa la gente a la puerta de un teatro que se quemara— y los azules se aprovecharon de ese desconcierto para lograr apuntarse un "goal". (Según muchos espectadores no lo fué, pero se respetó la decisión del árbitro, dando prueba de loable disciplina).

Con este nuevo golpe, más indómitos se mostraron los rojos y trabajaron con tanto ardor que pronto consiguieron romper la defensa contraria y hacer un "goal" que fué aplaudidísimo.

Desde entonces continuaron los rojos esforzándose en el ataque de una manera increíble hasta la terminación del match, que quedó así: 2 "goals" de los azules, 1 de los rojos.

El público, sin duda acatando las indicaciones que la Prensa hiciera en días pasados, mostró una gran cultura en sus manifestaciones; y a la terminación del juego se oyeron los sinceros vivas cruzados entre los miembros de uno y otro club.

En otra ocasión haremos una crítica de juego del 15 y de la organización de los teams para el match del 12 de octubre próximo, en que la "Libertad" ha desafiado al primer team de la "Sociedad Gimnástica Española".

SPORT

## Velada en Cartago

En la noche del martes último hubo en Cartago una velada con el principal objeto de recolectar fondos para los damnificados de El Salvador.

Estuvo la fiesta del arte muy concurrida y todos los números fueron ejecutados con propiedad y a satisfacción completa de los numerosos asistentes.

Don Felipe Molina Larios fué el encargado de abrir el acto. El entusiasmo fué grande y halagüeño el resultado pecuniario, dado el fin noble a que estaba destinado su producto, porque en todas partes ha revivido el sentimiento de simpatía que entre nosotros existe para con nuestros hermanos de El Salvador, hoy fatalmente abatidos por la terrible catástrofe que lamentamos.

### El proletariado, el pueblo que trabaja acoge la Ley del Impuesto Territorial

Sabemos de un memorial que será presentado dentro de pocos días al Congreso, abogando por el establecimiento del Impuesto Territorial, y fundamentando sus simpatías al respecto.

El memorial irá suscrito por miles de firmas de obreros y agricultores, estos es, de trabajadores, comprobándose con ello que nuestro pueblo hace acto de presencia en este caso, para declararse adicto a esa benéfica innovación.

Se hará convocatoria de notables, y bien está que los trabajadores, que es a quienes se ha querido tomar como instrumento para adversar esta institución, la acuerpen y le demuestren al Congreso, y por su medio al país, que sus firmas quedan ahí estampadas como garantía de aceptación.

## Cementerio de los obreros

Sabemos de fuente fidedigna que hace por ahí de tres semanas que la directiva que agita esta idea, es decir, el comité nombrado por los obreros para solucionar tan bello proyecto, envió al Municipio el reglamento que a esto se refiere, para que hiciera el estudio. Entendemos que el plazo de tres semanas es más que suficiente para aprobar o desaprobado dicho reglamento y activar todo lo que se refiere al Cementerio de los obreros.

Conocemos muy de cerca a los humildes hijos del trabajo y comprendemos que cualquier idea o proyecto que se deje de la mano, hace decaer los entusiasmos y fracasa. Todo lo que se refiere a cuestiones obreras hay que hacerlo "en caliente".

Insistimos, pues, en que el Municipio solución cuanto antes la idea del Cementerio para los obreros; terminado y aprobado el estudio del reglamento, ya puede el señor Inspector de Rentas Municipales abrir las cuotas de amortización para poseer un derecho en dicho cementerio. Muchos obreros se han acercado a nosotros para preguntarnos cuándo y a quién hay que dar esas cuotas de amortización. Vale, pues, la pena de que el Municipio se preocupe más por este asunto; más ahora, porque si esperamos que la política invada el ambiente, sería indiscutible el fracaso.

Esperamos que nuestras palabras no se echen en saco roto.

## DE CARTAGO

Cartago, 15 de setiembre de 1915. Señor Director de EL IMPARCIAL. San José

Como Corresponsal de ese diario, me creo en la obligación de rectificar lo dicho en "La Información" de esta fecha de que aquí "No hay fiestas escolares" con motivo del día de la Patria.

El Colegio de San Luis Gonzaga ha celebrado la suya con un acto entusiasta, en que el profesor don Felipe Molina hizo un hermoso discurso, el director don Félix Mata leyó unos sentidos versos dedicados a los alumnos, ambos trabajos alusivos al caso; los jóvenes Rafael y Juan Bautista Ortiz, Fernando Yollo y Félix Meza hicieron bonitas recitaciones; Hernán Lachner, Adalberto Granados, Manuel y Julio Mata, formaron la orquesta acompañados al piano por el maestro profesor don

Julio Osmá y alumnos y alumnas cantaron varios coros dirigidos por el mismo.

Las escuelas públicas celebraron la patriótica fecha con una espléndida reunión en el edificio Jesús Jiménez, en donde, después del discurso alusivo del maestro don Rogelio Granados, fue aplaudido, y de la jura de la bandera por todos los escolares, se cantaron diversos coros patrióticos, acompañados por la banda militar.

En el Hospicio de Huérfanos se ha celebrado también el día de la Patria, con una representación teatral en el salón del propio establecimiento, a la que concurrió numeroso público.

Así, pues, señor Director, puedo asegurar a usted que sí se ha festejado aquí, como lo ve usted, el patriótico aniversario.

Corresponsal.

## Fiesta escolar en las dos escuelas de varones "Mauro Fernández"

Como se había anunciado, se efectuó esta fiesta escolar en el amplio patio de la escuela del piso bajo, conmemorando el gran día de la Patria Centroamericana.

La fiesta, aunque sencilla, resultó lucida, abriendo el acto el señor Director don Ricardo Castro Meléndez, con una pequeña alocución al acto de la Independencia, cediendo la palabra al niño Miguel Ángel Echeverría, de nueve años de edad, quien recitó una larga composición en verso, según dicho del señor Director, del padre del alumno citado, en otro tiempo, en que éste fue maestro de escuela.

Recitaron otros niños, distinguiéndose un alumno cuyo nombre no nos fue posible obtener, con la recitación "Los pastores de mi abuelo," quien lo hizo con mucha naturalidad y gracia.

Pronto terminó esta fiestecita, con una alocución de una de las señoritas maestras con varias preguntas que ella hacía a sus alumnos respecto de los colores de la bandera de la Patria, siendo contestadas por sus alumnos.

Finalizó el acto con el desfile, en que al pasar frente al Escudo Nacional, le arrojaban flores y vivas a Costa Rica.

Sentimos demasiado la ausencia de la señora Directora de la Escuela del piso bajo, quien se encuentra guardando cama; como también es de sentir que esta fiesta no se hubiera hecho con todas las escuelas reunidas en el Parque Nacional o en otro lugar espacioso, que le habría dado más esplendor a tan significativo aniversario de nuestra emancipación política.

## Banco Internacional de Costa Rica Sección de Ahorros

En esta fecha se inaugura esta Sección, la cual pagará intereses al cinco por ciento anual, y proveerá a los interesados con Alcaucías y Libretas.

Para más informes dirigirse a las oficinas del Banco.

San José, agosto 2 de 1915.

Walter J. Field, Director.

## Apollinaris Nacional

FUENTES DE OROSI

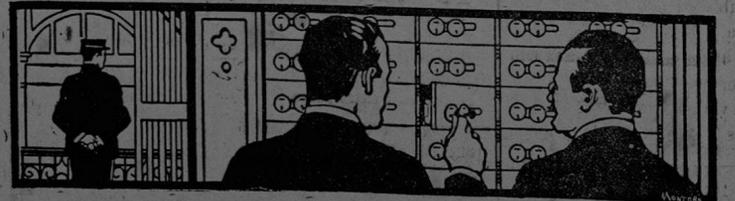
Agua mineral termal riquísima en sales medicinales curativas, con especialidad de enfermedades del hígado.

Dice en su informe de 17 de mayo de 1915, el doctor Gustavo Michaud, Jefe del Laboratorio Químico Comercial de Costa Rica:

"El agua mineral y termal más vecina de esta, (medicinalmente, por sus bondades, aproximada, semejante), por su composición química, me parece ser la de Brides, en Saboya, que tiene la reputación de curar varias enfermedades y entre ellas las del hígado. (L.) Gustavo Michaud."

Y el reputado químico doctor don Francisco Sancho Jiménez, en informe de 14 de mayo de 1915, después de practicado el análisis químico de las aguas de Orosi, dice: "el amoniaco libre y el albuminoides, están en cantidades menores que el líquido requerido para las aguas puras; además NO CONTIENE NITRITOS NI NITRATOS, lo que indica que el agua no está, ni ha estado contaminada. (L.) Fco. Sancho Jiménez"

## Banco Internacional de Costa Rica



Para guardar un testamento, Póliza de Aseguro, Joyas y demás valores, alquilese una cajita de seguridad dentro de las bóvedas del Banco Internacional de Costa Rica. Informarse en las oficinas del Banco.

WALTER J. FIELD, Director.

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

# Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

# Necesidad y justicia del Impuesto Directo

No hay para qué decir que entre los que ponen mala cara al nuevo sistema de tributación propuesto por el Poder Ejecutivo, se repite sin cesar la usual cantinela de los gastos excesivos que hace el Gobierno, y de la conveniencia de que volviéramos a los tiempos que llamamos patriarcales, cuando con tres o cuatro millones bastaba para las erogaciones demandadas por la administración del Estado.

Y a propósito de esto, un escritor muy apreciable, que ha acometido la tarea de combatir por la prensa el nuevo sistema tributario, nos recordaba en "La Información" uno de estos días, los prodigios hechos por Mr. Thiers para restaurar el poder y la riqueza de Francia, quebrantados gravemente por la desastrosa guerra de 1870. Y yo quiero recordar al inteligente escritor que ese mismo Mr. Thiers, en cuanto se hizo cargo del poder en la nueva República, presentó a las Cámaras un presupuesto de gastos que pasaba de mil millones de francos, cosa que no se había visto ni en los tiempos fastuosos del Imperio que acababa de caer; y que como las Cámaras manifestaran su extrañeza por aquella que juzgaban inexplicable anomalía, Mr. Thiers les contestó: que para el empuje que el país necesitaba recibir del brazo del Gobierno, le eran indispensables a éste grandes recursos, y que del presupuesto que les presentaba, podían despedirse para siempre, porque jamás volverían a ver otro tan bajo como ese. Y así fue la verdad, porque en adelante, año por año, el presupuesto francés fue creciendo en millones.

Y eso pasa en todas partes, porque es de ley natural, dimanada del proceso de desenvolvimiento creciente de los pueblos.

Los que quisieran ver restablecido el presupuesto patriarcal de los tres o cuatro millones, no se fijan seguramente en que si entonces teníamos bastante con cien escuelas hoy necesitamos mil; que para la administración de justicia, servicio de policía, garantía del orden, etc., etc., los gastos requeridos han aumentado en proporcional cuantía por el natural crecimiento del país; y que para los extraordinarios, ese aumento es todavía mayor, porque las exigencias de nuestro desarrollo se multiplican a medida que éste se ensancha.

Así, por ejemplo, en los tiempos patriarcales, cuyo desaparecimiento lloran algunos, bastaba para nuestro comercio con que las lanchas se desprendieran del costado de los buques en la bahía de Puntarenas, y vinieran a vararse en la playa, donde se cargaban y descargaban las mercaderías a hombros de jornaleros. Eso era sin duda muy alegre y además muy pintoresco; pero por mucho que nos pese, no podemos volver a ese patriarcal sistema, porque la Costa Rica de hoy es cuatro veces más grande que la Costa Rica de entonces, y necesitamos para el movimiento comercial creado por los nuevos tiempos, y para el que se nos anuncia en fecha muy próxima, un muelle que sea una ingente masa de concreto, que partiendo de la playa, llegue hasta donde anclan los buques a recogerlos en sus costados. Eso será muy prosaico ante la poesía del desembarco a pie, remangados los pantalones, sobre las arenas rubias de la costa; pero hay que hacerlo porque nuestra prosperidad lo exige, aunque cueste un millón, y ese millón tengamos que sacarlo de los bolsillos chillones de la riqueza nacional, que es la que va a beneficiarse con aquella obra.

¿Y acaso no estamos escuchando el justo clamor de la necesidad, que nos exige procedamos a canalizar los caños de la costa atlántica, para dar medios de desarrollo a la agricultura de la fértil provincia de Limón, estancada por falta de vías que penetren en sus bosques? ¿Y no tenemos en el resto de la República los caminos casi abandonados, por falta de recursos para atenderlos como se debió? Pero a qué seguir enumerando necesidades que urge satisfacer, y que requieren un presupuesto holgado, porque el gasto que ellas demandan no es cuestión de centenares sino de miles, o más bien de varios millones de colones?

Y no se vuelva con el cuento de que con el presupuesto que hemos tenido habría para satisfacer esas necesidades, si el dinero no se derrochara inútilmente por quienes lo manejan. Eso del derroche de los fondos públicos, es acusación que oímos muchas veces en boca de hombres que no habían estado en el Gobierno, y cuando les tocó el turno de venir a él, gastaron lo mismo que sus antecesores, sin duda porque lo que desde abajo parece un derroche, no lo es cuando se ve de cerca, en contacto con la realidad de las cosas. No niego que los Gobiernos suelen hacer a veces ciertos gastos que resultan al fin de escasa utilidad; pero eso es natural, porque no es de humanos acertar en todo, y menos cuando se trata de detalles de una administración tan vasta y compleja como es la administración pública. Y por último, cual más, cual menos, todos los costarricenses estamos complicados en las responsabilidades morales de esos Gobiernos anteriores que ayudamos a levantar y sostener, y era entonces a ellos, a los Gobiernos amigos de cada uno de esos estoicos censores, a quienes debieran haber afeado sus liberalidades en tiempo hábil para la enmienda, y no ahora que ya no es tiempo de corregir debilidades de sus amigos.

Pero yo considero esa una queja más de fantasía o de pasión que de verdad, pues analizando bien el punto, resulta que los Gobiernos han gastado lo que debían gastar y nada más. Al partir-

se un pan siempre caen briznas, y esas briznas son las que conceptúan como derroche los puritanos del presupuesto, mientras están apartados del candelero, que en cuanto se acercan a él, ya no ven esas pequeñeces que se tenían por montañas cuando salían de las manos de otros. Y sépase que con lo que dejó dicho, defendiendo la corrección de Gobiernos a los cuales indirectamente atacan los que fueron sus colaboradores y amigos, sólo porque así se los pide la oportunidad del día. Derrochadores! ¿Pero dónde hay uno solo, desde los que hoy tienen veinte años hasta los que tienen ochenta, que no haya estado identificado con alguno de los Gobiernos que se han sucedido en los últimos cuarenta años? Y entonces, si el Gobierno de sus amores era derrochador—puesto que todos lo han sido en concepto de esos ocasionales Catones—¿por qué no levantaron su voz airada para corregir al amigo que hacía mal uso del tesoro público? Palabras, palabras! Si no fuera por que la inconsecuencia en los hombres es más bien resultado del interés que de la estulticia, yo diría que nuestra enfermedad de olvido era orgánica e incurable!

Dejémoslos, pues, de estar hablándoles a los Jefes del Estado de economías de cocina, ya que con nuestro consentimiento ninguno las ha hecho, y vamos a lo que importa.

La situación de hoy no es en el fondo más mala que la de hace diez años. Para el Gobierno sí, porque sus rentas han disminuido con motivo de la guerra, por ser esas rentas fruto del impuesto indirecto. Para los proletarios también, porque los ricos han apretado más los cordones de la bolsa; pero para los que tienen un capital, grande o pequeño, la situación es la misma, ya de ahogos si tienen una hipoteca que los estrangule, ya de completa holgura si tienen su haber saneado y limpio.

Y veamos lo que sucede si pasa el proyecto de impuesto directo.

El Estado tendrá con qué llevar a cabo las mejoras de fomento que a la Nación le urgen para su desarrollo, dando así cumplimiento a fin social para que fue instituido, que como he dicho ya es muy vasto y muy complejo.

El jornalero, el artesano, el proletario, mejorarán su condición aflictiva y precaria, desde luego que conforme al proyecto no pagará impuesto alguno la persona que no gane mil colones al año, o sean cerca de noventa colones al mes, a lo cual hay que agregar que se suprimirá el derecho de aduana para los artículos de indispensable uso popular, que son los que consumen los pobres, y que abundará el trabajo para éstos en las empresas que el Gobierno acometa y fomenta.

Los agricultores que tienen su haber comprometido con hipoteca entre las ruedas dentadas de la usura, hallarán en el Banco Agrícola que es una de las primeras instituciones que el Gobierno se propone fundar, recursos que los salven poco a poco de ese trapicheo que los exprime. Poco a poco, digo, porque llagas viejas no se curan en una hora, para sanar las muchas que hay abiertas, se necesita una cantidad considerable del precioso unguento, que hay que irlo acumulando lentamente.

Y por último, los capitales saneados, la agricultura libre de deudas, las industrias que pugnan por implantarse en nuestro suelo, surgirán muy alto, desde el momento en que el Estado pueda darles las facilidades para un amplio e incalculable desarrollo.

Y ante una perspectiva semejante ¿no es triste que un finquero al cual le correspondería pagar treinta o cuarenta colones al año, se pusiera en contra de un proyecto por el cual la riqueza toda erogarà muchos miles de colones, cuya inversión por el Estado, redundará en positivo provecho de ese finquero en virtud de lo que he dicho antes?

Pero no; el descontento de algunos de ellos—no sé si los habrá, y lo que estoy haciendo es suponerlo—proveniría, en caso de existir, del interés que tendrían algunos en hacerles creer, lo mismo que a muchos otros pobres a quienes se trata de liberar, q' el dinero de ese impuesto es para botarlo en frusterías al Gobierno. ¿Como si no hubiera en Costa Rica hombres que pudieran pensar un día en el bien de su país, y se propusieran realizarlo con honradez, entereza y patriotismo!

Por mi parte declaro que yo sí creo en la honradez de nuestros hombres públicos, aunque no en su infalibilidad para el acierto; que aun los errores de los que han ejercido el mando supremo, los disculpo con la razón de las circunstancias de momento que a ello los indujeron; y que apesar de que nunca he pertenecido al partido político de los que hoy nos gobiernan, también tengo fe en los buenos propósitos de ellos, y estoy seguro de que lo que hoy manifiestan como buen deseo, lo llevarán mañana a cabo como buena obra.

El tiempo dirá quién de nosotros ha tenido razón.

RAFAEL VILLEGAS.

NOTA: .Ruego a mi estimado amigo el señor Montero Barrantes, se sirva aguardar un poco la respuesta que habré de dar a su benévolo artículo publicado en "La Información" de ayer, pues ya el mío que antecede estaba dado a la prensa cuando llegó a mis manos el suyo.

R. V.

## Suscripción

para socorrer a los damnificados con motivo del terremoto de El Salvador

Alfredo González, Presidente de la República	€ 100
Julio Acosta	25
Juan Rafael Arias	25
Mariano Guardia	25
Federico Tinoco G.	25
Enrique Pinto	25
Luis Felipe González	25
Rubén Coto	10
Juan Alfaro Vargas	5
EL IMPARCIAL	25
Gregorio Martín	50
José Joaquín Soto	10
Gmo. Emilio González F.	10
Octavio Castro Saborio	5
Dr. Teodoro Picado	5
Manuel Coto Fernández	10
Joaquín Alsina	50
Antonio M. Rojas	15

Esta suscripción estará abierta durante el término de 15 DIAS, al final de los cuales se remitirá su producto a El Salvador.

## Nuestros industriales jóvenes

El laborioso y honrado industrial don Norberto Carvajal, trabaja activamente en la organización de una empresa nueva y productora que dará mucho realce al comercio de San Ramón; nos referimos a la maquinaria completa que para la elaboración de almidón de yuca y otros productos similares, establecerá dicho señor en aquella floreciente localidad.

Ojalá que el más completo éxito corone los afanes del señor Carvajal.

## Movimiento diario

DIA: 17 de Septiembre de 1915.

SANTORAL: San Pedro Arbaú, Mártir.

EFEMERIDES: (870) Los prusianos principian a formalizar el sitio de Paris.

PASAPORTES

Donato González, cubano, 46 años, para Colombia; Elias Vicente Villalta Forras, costarricense, pintor, para Panamá.

NACIMIENTOS

Innomiada, de José Alfaro y Deidama Hernández Fernández; José María Eladio, de José María Acuña y Lidia Solera; Carmen Ramona, de Victoriano Rojas y Claudina Soto; Alejandro José, de Anselmo Hilano Rivas y Mercedes López.

DEFUNCIÓNES

Innomiada, Saneira, Dto. 40.; Ricardo Bruce, 50 años, Dto. 40.; Bernardo Chayarrán, 67 años, Dto. 30.; Etiquiano Montagnini, 44 años, Dto. 20.; Innomiada Alfaro, Dto. 10.

PRECIOS DE LOS ARTICULOS DE LA NECESIDAD

Huevos: 3 por 25; 7 por 50; 15 por € 1.00. Leche: 15 cts. la botella. Carne: Lomo 30 cts. lb.; porta a 0.30; lomo a 0.45. Dulce: 6 lbs. a € 0.35; Guelano a 0.40. Frijoles: € 8 la fanega; 0.90 el cuartillo. Arroz: 15 cts. lb.; a € 13.50 quintal. Papas: € 0.45 la cajuela; Moradas a € 0.20 el cuartillo. Manteca: 40 cts. lb. "chicharrón". Queso: € 38 ex quintal y a € 0.40 lb. Pescado: € 0.25 lb. Mantecilla: € 1 lb. Sal: Dos lbs. por € 0.15. Azúcar: 2 lbs. por € 0.25. Café: 20, 25 y 30 cts. lb. de 1a., 2a. y 3a. respectivamente. Cacao: "Martina" a € 0.80 lb. Tabaco: "Palmaré" € 1.25 lb. HOTELES.

FRANCES.—M. Steger.

IMPERIAL.—Federico Sobrado, del Guana-caste.

SAN JOSE.—No hubo movimiento.

CENTRAL.—No hubo movimiento.

HOSPITALES

ENTRARON: Julio Roig, de San Juan; Manuel Rodríguez, Santa Dominga; Irene Villalta, Hospital; Ismael Vargas, Guadalupe; Carmen López, Soledad; Vicente Misael Rodríguez, Puntarenas; Pacífica Navarro, San Francisco de Dos Ríos; Alberto Corella, San Mateo; Arcadio Mta, Juan Vinas y José Martínez, Nicarauga; Jacobo Gutiérrez, Siquirres; Isabel Portuqueo, Carmen; Predadas Portuqueo, Santa María de Dota; María Mora; Zapote, Eloy Sojo, Hospital; Aníbal Vargas, San Lucas; Arturo Sánchez, Orotina; Paula Luna, Alajuela; Manuel Salis, Carmen; María Mora, Hospital.

## Los casos de meningitis

De los dos nuevos casos sospechosos de meningitis de que dimos cuenta, resultó confirmado el de un niño que vive en la vecindad del Hospital, después del análisis de los líquidos cefalorraquídeos con el que se comprobó la enfermedad, el paciente ha continuado bajo el tratamiento médico con las precauciones debidas.

El otro, el de la casa del señor Chirinos por la Estación del Atlántico, tuvo desenlace rápido y fatal, no habiendo dado tiempo de establecer el diagnóstico.

Fallecido el enfermo se le dió prontamente sepultura y el Jefe de Sanidad, Doctor Fonseca Calvo, impartió sus órdenes a fin de que se tomaran las más estrictas precauciones antes del enterramiento y se procediera a las desinfecciones del local, etc.

La Jefatura de Sanidad no espera segundo aviso de los médicos de cabecera que tienen el cuidado de señalar inmediatamente los casos sospechosos que se les presentan y dar parte a aquel centro de higiene para lo de su cargo. Más bien lo agradece, en cumplimiento de su deber.

## Directorio Profesional

**Dr. E. F. Kriebel**  
Dentista Americano  
Al frente del Royal Bank

LICENCIADO

**Alonso Pérez Calvo**  
FARMACEUTICO Y BACTERIOLOGO

Ofrece sus servicios profesionales en el Laboratorio Municipal. Atiende con especialidad los análisis de orinas, sangre, esputos y sustancias fecales.

Horas de despacho: de 8 a 10 a. m., y de 12m. a 4 p. m.

**DR. RAFAEL CRUZ MEZA**  
DENTISTA  
Extracciones sin dolor  
Se ha trasladado frente a don Segundo Zonta

**GABINETE OPTICO ELECTRICO**  
**DR. ELIAS BLANCO**  
Miembro de la Facultad de Optometristas de Nueva York.  
Frente al Correo

**Richard Kriebel**  
Dentista Alemán

HA TRASLADADO su despacho a su nuevo gabinete, situado 150 varas al Oeste del Palacio de Justicia

**JOSE JOAQUIN SOTO**  
Abogado y Notario

Tiene sus oficinas en las Arcadas, y tendrá el placer de atender activamente a su clientela.

**Dr. Gonzalo C. Fernández**  
Médico -- Veterinario

De esta fecha en adelante he abierto mi oficina en Cartago, en la caballería de don Alfredo Meza, a donde ofrezco mis servicios profesionales al público en general. Tengo siempre un depósito de vacunas frescas contra el ANTRAX o CARBON y contra BLACK-LEG o PIEDRA NEGRA. Consultas por correo. Especialidad en las castraciones de caballos.

APARTADO DE CORREOS, CARTAGO, No. 7

**Agricultores y Comerciantes**

Almidón, maíz, frijoles, arroz, café y otros productos del país, se compran, venden y reciben en consignación en "EL MERCADITO"

Teléfono 41. *Fausto Calderón Coto.*

**R. E. SMYTH & Co.**  
AGENTES DE ADUANA  
San José - Limón - Puntarenas

Atiende toda clase de despacho de importación y exportación

**FOTOGRAFIA Y CINEMATOGRAFIA**  
FIESTAS CIVICAS Y ECLESIASTICAS

Exhibiciones cinematográficas en cualquier sitio del país, haya fuerza eléctrica o no.

Precios al alcance de la situación.  
San José.— Apartado número 919.— Teléfono número 490.

Contiguo al TEATRO VARIEDADES  
**GOMEZ MIRALLES HERMANOS**

**Certamen de belleza**  
**"LIBRO AZUL" DE COSTA RICA**  
LA MUJER COSTARRICENSE Señora o señorita

La Señora (esposa o madre) de mi preferencia es

La Señorita (más bella y simpática) de mi preferencia es

AVISO IMPORTANTE: Corte estos cupones, escriba con mucha claridad nombre y lugar de residencia—y si la señorita o señora es extranjera tacha la palabra "costarricense" o viceversa. Mande los cupones y toda correspondencia dirigidas

"LIBRO AZUL" de COSTA RICA.  
Apartado de correo 878.—San José.

**MARITIMAS**

Limón, 16 de Stbre., 1915.

Ayer a las 1 p. m. ancló, procedente de Trujillo, con un día y 20 horas de travesía y consignado a la U. F. Co. el vapor noruego "Foit Morgan", de 632 toneladas, Capitán Olsvek y 23 tripulantes. Pasajeros: J. Cutter y señora, en tránsito tres. Sin correspondencia ni carga.

Hoy a las 5 a. m. ancló, procedente de Liverpool, con 17 días de travesía y consignado a la United Fruit Co. el vapor inglés "Chagres" de 3106 toneladas, Capitán Simone y 76 tripulantes. Pasajeros: Alexander Kelller. Correspondencia: 17 sacos. Sin carga.

Hoy a las 7 a. m. ancló procedente de Colón, con 15 horas de travesía y consignado a la United Fruit Co. el vapor americano "Metapán", de 3120 toneladas. Capitán Spencer y 106 tripulantes. Pasajeros: Miguel Borges, L. Callver, Moisés L. Maduro, Gustavo J. G. Merca, Isaac Maduro y señora, Lilly Motla. Correspondencia: 41 sacos. Carga: 3550 bultos con peso de 265 toneladas.

El Capitán del Puerto,  
*Juan E. ROMAGOSA S.*

## Por qué no fué invitado el Sr. Echandi a dar su opinión en el asunto financiero

Tomamos de un periódico de la tarde la gaceta siguiente: "CURIOSA OMISION.—Ha sido comentada muy desfavorablemente la actitud de un periódico del Gobierno que al invitar a todos los caballeros que han estado al frente de la Secretaría de Hacienda a emitir su opinión acerca de la tributación directa, omitió el nombre del señor Licenciado don Alberto Echandi quien no solamente fue Secretario de Hacienda sino también colaborador de la actual administración y es además miembro muy caracterizado del Partido Duranista y persona entendida en asuntos financieros.

"El señor Licenciado Echandi tendrá campo en cualesquiera de los periódicos independientes si él tuviera la intención de opinar acerca del problema de importancia nacional que se está debatiendo."

Aún cuando en la gaceta aludida se habla de un periódico del Gobierno, hemos de darnos por aludidos, y debemos hacer constar, que si en el número de caballeros de quienes este periódico tuvo el honor de solicitar su opinión acerca del asunto financiero que actualmente se discute, se omitió al señor Echandi, fue precisamente por el hecho de haber pertenecido aquel distinguido financiero,

**Habitaciones amuebladas con todo el confort moderno**  
Punto más céntrico de la Capital.

**HOTEL RESTAURANT "EUROPA"**  
Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

**Esmerado servicio. Salones especiales para banquetes.**

EL IMPARCIAL

Se publica todos los días del año
Director Gerente: Rogelio Fernández G.
Redactor Jefe: Ramón Rojas Corrales.
Administrador: Antonio Font.

Los mismos precios para el resto de Centro América
Para los Estados Unidos, América Latina y Europa:
Un año \$ 6.00

Anuncios de Ocasión

En esta sección se publicarán los anuncios económicos que constituyen uno de los secretos de la portentosa difusión de la prensa americana...

El valor de la línea cambia, según el asunto de que trata el anuncio, pues nuestro deseo es que todas las líneas sean económicamente...

EL ANUNCIO MAS BARATO DEL MUNDO.—Con objeto de favorecer en lo posible a los obreros necesitados, que no pueden pagar sumas que, aún siendo pequeñas, resultan grandes para ciertos obreros...

LO MAS BARATO.—En el Boarding House de donña Amelia y de Contreras, frente a la Oficina de Teléfonos...

DIMPLE SCOTS.—Este es el famoso whiskey (el más viejo, de cuarenta años de la casa John Haig). Lo encuentra solamente en la Magnolia.—Escarré Hnos.

CON GARANTIA de un lote para construir en los alrededores de esta ciudad se necesitan \$ 400.—Dirección: F. Rojas, Ap. 266.

LIBROS.—"Escenas Costarricenses", novela por Claudio González Rucavado, Segunda edición 50 cts.—Dirigir los pedidos a Antonio Font.

PIANOS, alquiler o venta, dos de cola inmejorables en calidad, pulsación y sonido. Uno muy pequeño marca Günther, Bélgica...

LA ALEMANIA
No solamente por la excelente organización de su ejército, sino por los afamados productos que produce, es admirado el nombre de Alemania en todas partes del mundo.

A los dueños de establecimientos le recomendamos los productos de esta fábrica, pues el público los prefiere, y para conseguirlos no tienen más que llamar al Teléfono No. 39, o dirigirse al Apartado No. 42 en CARTAGO, Costa Rica.

ZAPATERIA DE R. Aquiles Sánchez CALLE CENTRAL SUR

AGENCIA DE FUNERALES DE CARLOS D. MORA
150 varas al Oeste de la Botica de La Dolorosa.—Casa No. 147
Se hace cargo de toda clase de circulación a toda hora del día y de la noche.—Informes: en la Admón. de EL IMPARCIAL.

RELOJERIA SUIZA Calle del Carmen
Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.
Relojes de pulseras para señoras, surtido variado.
PRECIOS BARATOS - CORDIALIDAD Y BUEN TRATO

BERNARDO A. GONZALEZ
Ofrece un local amplio, a propósito para bodega o taller; está instalado en los bajos de la fábrica de puros y cigarrillos "La Nacional". Esta acreditada casa, necesita una persona empresaria, con dinero, para explotar uno de los mejores negocios del país. Apartado No. 99.—Teléfono No. 312.

NO OLVIDE USTED!

La Santana

procede de una fuente

Se explota por concesión del Gobierno

No es preparación química

Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co.

LEVERKUSEN, Alemania

Agente para Costa Rica,

Víctor Fabián, San José.

Productos Bayer

Somatose sabor seco, Somatose sabor dulce, Somatose Ferruginosa

Reconstituyente y aperitivo

GUAYACOSE: Antituberculoso y Dietético

De venta en todas las Boticas

MONTEALEGRE & BONILLA

IMPORTADORES - EXPORTADORES

Nueva York 80 Front Street

San José, C. R. 2a. Avenida Oeste No. 4

Buena oportunidad

Alquilo en Aranjuez unas casitas nuevas, contra temblores, higiénicas, cómodas y muy baratas.—Marius Ferral.

Razón: Tapicería Hispano-Francesa

Necesita Ud. un servicio de Funeraria?

Dirijase a la Funeraria

de Manuel Campos Hnos.

Avenida Central, O. Teléfono 330.

TEATRO NACIONAL

COMPANIA DRAMATICA ESPAOLA DE ALTA COMEDIA

SERRADOR-MARI

TEMPORADA OFICIAL ABONO ESPECIAL

de 15 funciones, escogidas del moderno repertorio,

(sin repetir ninguna)

¡¡¡20% DE DESCUENTO A LOS ABONADOS!!!

sobre los siguientes precios de boletería:

Paleos de 8 asientos... \$ 16.00 Butacas primera fila... \$ 2.25
" " 6 " " 12.00 Lunetas " " 2.00
" " 4 " " 8.00 Paleos de Galería... " 1.00

Los abonados tienen la elección del día y la obra para asistir al Teatro.

Más detalles en la Cantina LA GEISHA de P. Giralt, calle Central Sur.

El Secretario,

E. Fernández del Cerro.

Cebollas extranjeras

Y HARINA MARCA "CAMPAÑA" ESPECIALES PARA FAMILIAS

Acaba de recibir: TOMAS FERNANDEZ Y HERMANO

Apartado Número 614 Teléfono Número 198

CABLEGRAMAS

(VIENE DE LA PRIMERA PAGINA)

LA CUESTION DEL EMPRESTITO ANGLICO EN LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 15.—Lansing anuncia que las conferencias pan-americanas se reunirán el sábado en Nueva York. Su aplazamiento se debe a la enfermedad de Dagama. Las noticias de que la Administración interpondrá para que se lleve a cabo el proyecto de préstamo americano para la Gran Bretaña y Francia, es absolutamente falsa. La actitud de la Administración con respecto al préstamo no se ha tomado en consideración en el Departamento de Estado ni en ninguna otra parte. La opinión aquí es que el préstamo es un arreglo absolutamente necesario para la conservación de los mejores intereses americanos y de los negocios anglo-franceses. No se le considera como un esfuerzo deliberado para proveer de fondos de guerra a los Gobiernos beligerantes, sino como un arreglo necesario para proteger la situación del comercio exterior. Un miembro de la Comisión anglo-francesa, reportado, dijo: Ante todo la Comisión está tratando de disponer la cuestión de la situación de cambio. Estamos tratando de poner el cambio en una base fácil para impedir la destrucción del comercio mundial o algún trastorno de ese comercio. Contestando a la pregunta de si la influencia alemana se ha acentuado en la oposición al préstamo, dijo que era obvio que las relaciones alemanas y los antecedentes que amenazaban renunciar en los directores de los Bancos que quieren hacer cargo de alguna parte del préstamo, pero no nos toca a nosotros despegar eso, agregó, sino a los banqueros americanos. Esta tarde habrá una conferencia entre los miembros y los banqueros americanos en el Banco de Liquidaciones. Se susurra que los miembros de la Comisión recibieron cartas amenazándolos.

EL PAPA ESTA MUY INTERESADO POR LA SITUACION DIFICIL DE LOS ARMENIOS

ROMA, 15.—El Corriere di Italia publica una nota oficial declarando que el Papa toma profundo interés por los perseguidos armenios y está haciendo esfuerzos para contener ultrajes ulteriores.

EL GOBIERNO NORUEGO PROTESTA ANTE EL GOBIERNO ALEMÁN

CRISTIANIA, 15.—El Gobierno protestó a Alemania contra la acción del Comandante del submarino que detuvo al vapor "Bessheim" y sacó a un súbdito británico.

BOYABURA DE UN NUEVO SUBMARINO

QUINCK MASE, 15.—Hoy se botó al agua en el astillero de Fore River el submarino M 1, de 185 pies de largo, que tiene un radio máximo de acción de cinco mil millas.

INGLATERRA SE DEFENDERA DE LAS INCURSIONES EFECTUADAS POR ZEPPELINES Y SUBMARINOS ALEMANES

LONDRES, 15.—Tenant anunció en el Parlamento que el número total de las bajas británicas hasta el 21 de agosto son: Muertos y heridos oficiales, 4,063; de otros grados 60,922; he-

ridos oficiales 9,973; de otros grados 245,686; extraviados oficiales, 1,501; de otros grados 53,456. Estas cifras se refieren solamente al ejército. La cuestión de la defensa contra las incursiones de los submarinos se introdujo en la Cámara de los Comunes, intentándose interrogar a MacNamara sobre el asunto, pero éste eludió la discusión de este punto, diciendo que sería impropio dar informes respecto de lo que se está haciendo. El miembro que interrogó a MacNamara ansiaba saber si el Gobierno en esta fecha tan avanzada está considerando seriamente por la primera vez, la defensa de Londres y si el Almirantazgo había estudiado cuidadosamente las medidas que se han tomado con tan buen éxito para la protección de París.

PARIS, 14.—Oficial. Infórmase de varios combates con granadas de mano durante la noche, cerca del camino de Bethelme a Arrás. El enemigo atacó pero fácilmente lo rechazamos al Norte de la Estación de Souchez, al mismo tiempo que estaba desarrollando gran actividad de parte de la artillería. Por ambos lados continuamos la lucha con granadas de mano, constante y obstinadamente al Sur del Somme. Frente a Faye, hubo un violento bombardeo en los sectores de Armancourt y Beitvealges, así como también en la meseta de Queenmoivieres y Neuvron. Un cañoneo intermitente se ha estado desarrollando en Champagne y Argona. En el frente de Lorena, nuestras baterías dirigieron un fuego eficaz contra las trincheras alemanas y sus organizaciones. En la vecindad de Emberfenill, Lientrey y Ancerville, grupos del enemigo que salieron de sus trincheras y avanzaron sobre nuestros alambrados, fueron dispersados por el fuego de nuestra infantería.

Cables de la "Transocean"

(Vía Sayville-Guatemala). 16 de Setiembre

BERLIN.—Semi-oficialmente se declaran que invenciones fantásticas las noticias dadas por "Chicago Tribune" acerca de las expresiones alemanas y sus razonamientos.

BASILEA.—El comité suizo para socorrer a los alsacianos, que fueron llevados por los franceses en calidad de rehenes en el principio de la guerra, declara oficialmente que el punto de vista en que se coloca el Gobierno francés, rehusando dejarlos en libertad, es insostenible, ante las claras disposiciones de los convenios internacionales. Según éstos es obligatorio un tratamiento decente a rehenes y la inmediata devolución después de logrado el propósito: que es obtener seguridades contra la actitud hostil por parte de los habitantes de un territorio ocupado. Pero al volver a ocuparlo la otra parte beligerante cesa el motivo para retenerlos, debiendo ponerse en libertad. La mayor parte de los rehenes alsacianos fueron llevados al interior de Francia y una parte de donde proceden éstos, está en manos de los alemanes hace diez meses. Francia setá obligada moral y legalmente

(Pasa a la 5a. pag.)

TOME



Y NADA MAS

Material para Cloacas

PRECIOS ESPECIALES

Órdenes: Ernesto Ortiz, San José; Agencia de Comisiones, Rivera y Compañía, Cartago, Teléfono 11.

"LA MILFLOR"

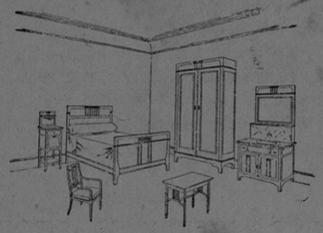
DE N. W. CLAUSEN

Se hace cargo de toda clase de trabajos concernientes al ramo, con puntualidad y esmero. Sin competencia. Gran colección de rosas, enredaderas y otras plantas de ornato. Apartado 74.—Situada en el Turrujal.—Teléfono 19.

LA ARTISTICA

La primera en surtir en el país

Antes la más cara Hoy la más barata



Calle central, al lado de la

Botica del Comercio

Apartado 269 Teléfono 318

Ebanistería, Carpintería, Tornería Movido todo por fuerza electrica de Luis Gomis

Jardinería Moderna

de Samuel Vargas Coto

Calle 1a., Sur. "El Laberinto". Teléfono 519

"LA PUERTA DEL SOL"

HERRERO & GIL

SASTRERIA Y CAMISERIA

Especialidad en artículos

para caballeros y niños

Esmero en los trajes a medida

LA FUNERARIA MARQUES

DE A. LANDERGREN

Tiene el placer de poner en conocimiento del público en general que la Sociedad que tenía con otra Funeraria de esta ciudad ha sido disuelta por escritura ante el Notario Licenciado don Raúl Gurdán R.

Estendo hoy desligada de todo compromiso con respecto a precios "LA FUNERARIA MARQUEZ" ofrece desde luego los PRECIOS MAS BAJOS y servicios más esmerados en el ramo de funerales.

"LA FUNERARIA MARQUEZ" cuenta con los mejores elementos en cajas mortuorias, magníficos coches fúnebres y servicios de iglesia y su propietario invita al público que antes de contar con esos servicios en cualquier parte, se sirva cerciorarse bien de los precios de

LA FUNERARIA MARQUEZ

Teléfono 31.—50 varas al Norte del Telégrafo.

Ebanistería y Carpintería

de José Urgellés

Fábrica de Marcos

Avenida 1a. frente a la Dirección de Obras Públicas. GRAN SURTIDO DE LAMINAS DE TODAS CLASES.

Jardinería "La Violeta"

SE RECIBEN ORDENES POR EL TELEFONO 126 DE LA FABRICA DE VELAS "LA POLAR"

DE ENRIQUE AVILA 500 VARAS ANTES DE LLEGAR AL CEMENTERIO

# YA SE CUENTAN POR CENTENARES curados del reumatismo con las renombradas Yerbas Mejicanas

Este prodigioso específico cura toda clase de dolores provenientes de reuma, lumbago, golpes, hinchazones, dolor de huesos, etc., etc.

LAS YERBAS MEJICANAS tienen la gran ventaja de usarse en frotaciones, y su eficacia es tal que numerosos casos de reuma han sido curados con una sola o dos frotaciones.

LAS YERBAS MEJICANAS se pueden usar a cualquier hora, en cualquier tiempo y en cualquier lugar. Desde la primera frotación en la parte dolorida al poco rato después se sentirá gran alivio.

LAS YERBAS MEJICANAS como su uso es externo no pueden ser NUNCA NOCIVAS a la salud como otros medicamentos de uso interno que algunas veces curan el dolor del reuma pero destruyen el organismo de la persona.

LAS YERBAS MEJICANAS curan casi instantáneamente los dolores reumáticos provenientes de humedad.

Que

LAS YERBAS MEJICANAS son buenas y eficaces contra toda clase de dolores reumáticos, lo han atestiguado firmas de personas muy distinguidas y muy honorables en testimonios recientemente publicados.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS  
© 1.50 EL FRASCO

DEPOSITOS GENERALES EN SAN JOSE  
—BOTICA FRANCESA—BOTICA DE SAN JOSE—  
ALMACEN RAWSON

PUNTARENAS: Napoleón Soto.  
CARTAGO: Botica Guier.  
GRECIA: Farmacia Acosta.  
ALAJUELA: Carlos Castro S.  
OROTINA: Ernesto Valverde.  
SAN PEDRO DE POAS: Timoleón Galindo.  
ATENAS: Alberto Jenkins.  
NARANJO: Juan Carballo.

Agente General en Centro América

E. RAWSON.

Cemento por barriles Cj. 14-75

Papel "Waldorf" 200 rollos Cj. 36-00

Whiskey "Canadian" en cajas Cj. 42-75

" " en barriles Cj. 40-00

Pólvora en tarros de 25 lbs. Cj. 42-00

Perlina por cajas Cj. 16-50

==Hubbard & Co.==



## El depósito de SUEROS y OXIGENO,

PRODUCTOS FARMACEUTICOS Y AMPOLLAS HIPODERMICAS, del Licenciado JULIO A. GURDIAN, se ha trasladado 200 varas al Sur del Banco de Costa Rica y esquina opuesta al Teatro Actualidades.

Servicio a toda hora del día y de la noche.

—TELEFONO 623 — APARTADO 1011—

## EDGAR KNÖHR & Co.

SAN JOSE - LIMON

GRAN ALMACEN DE

GENEROS Y ABARROTES

### ¡Alerta costarricense!

El HOTEL ATLANTICO, situado frente a las bodegas de la Estación del Ferrocarril, se alquila con todos sus útiles. La casa es de dos pisos, con muchos departamentos y todas las comodidades apetecibles para una persona que quiera trabajar y hacerse rica. Para precio y condiciones, entienda con Federico Carrasquilla, en la barbería contigua al mismo hotel.

San José, septiembre de 1915.

### Economice usted su dinero

Quiere usted estrenar sin gran costo un vestido, un pañolón o un chal? Pues hágalo teñir en mi Tintorería, sita en Cuesta de Moras, que es la más afamada en todo el país, por el gusto con que se hacen los trabajos, sin maltratar la seda, dejando colores muy bellos y firmes. Garantizo que mis precios son los más bajos.

CARLOS PERALTA hijo.

### Ebanistería y Carpintería "La Estrella del Arte"

Avenida 2a. Este, frente al Sagrario  
Esta es la casa en que usted debe comprar

## Cables de fuente alemana

AGENCIA "TRANSOCEAN"

Viene de la página 4.

de poner en libertad a los rehenes cuyo retención es cruel e inhumano, tanto más cuanto que entre ellos se encuentran numerosas madres con niños de pecho y hombres y mujeres ancianos enfermos. La lista de éstos ha sido entregada por el comité suizo al Ministro francés.

BERLIN.—El Boletín de Asociación Comercial Americana en Berlín contiene interesantes datos acerca de varios ramos importantes de negocios alemanes. Compañías de navegación aún inactivas durante la guerra, exceptuando el tráfico de los puertos escandinavos, llevan a cabo sus programas de construcción de buques, siendo botados al agua varios vapores grandes, mientras que otros han sido vendidos a precios subidos. Prevalce la opinión general de que las compañías alemanas de navegación, por razón de su capacidad, estarán en posibilidad de no aminorar su acción después de la guerra, siendo magníficas perspectivas para el comercio de importación y exportación. Alemania podrá entregar buenas mercancías a precio favorable, debido a sus progresos comerciales e industriales en todos los ramos, y especialmente, en las industrias químicas. La revista concluye haciendo notar el favorable estado financiero general, declarando que la mayoría de las empresas han acumulado fondos de reserva que les permite esperar tranquilamente la vuelta de tiempos normales de producción.

ZUERICH.—El Neue Züricher Zig. publica una extensa carta de un colaborador ocasional que acaba de regresar de un viaje por el interior de Rusia. Dice que detrás de las líneas rusas hay suficientes soldados, granos y carne, pero en cambio hay carestía de armas, de oficiales y de municiones. Las unidades del ejército ofrecen un aspecto muy variado, pues algunos están muy bien equipados y producen buena impresión, otros al contrario, presentan aspecto abatido, notándose muy raras veces algún entusiasmo de los soldados quienes únicamente piensan y se interesan por la perspectiva de paz. Mucho se nota la escasez de oficiales y con frecuencia se ven marchar cuerpos considerables sin un solo oficial ruso. Los cañones rusos son en su mayor parte modelos antiguos y las municiones son muy secas, principalmente después de la explosión de la gran fábrica de Ocha. Ahora quedan únicamente tres pequeñas fábricas trabajando. La situación económica en Rusia es muy triste, pues grandes depósitos de granos están pudriéndose en los almacenes mientras que los pueblos sufren hambre por la falta de medios de tráfico, agravándose la situación por la deficiente organización oficial.

BERLIN.—La Caja de Ahorros de Aitkenkirchen suscribió seis millones de marcos al tercer empréstito; la casa bancaria Steina de Colonia dos millones y medio, y la fábrica Friedrich (?) ocho millones.

## Carta del Señor Ministro de Cuba

Sr. Director de "El Imparcial", Ciudad.

Distinguido señor: Tengo el gusto de remitirle la cantidad de \$ 50.00 para los damnificados en el terremoto de la República de El Salvador.

Hace unos veinte años, que nombrado por el Gobierno Revolucionario Cubano, Delegado Diplomático en Centro América, tuve la dicha de conocer el pueblo salvadoreño quien me prodigó, en mi labor patriótica, nobleza y generosidad, y para Cuba, luchadora por su Independencia, simpatías insuperables. Sea este pequeño óbolo que le dedico, débil testimonio de mi gratitud.

De usted muy atentamente,  
Joaquín ALSINA  
Encargado de Negocios de la República de Cuba en Costa Rica.

SOLICITE al teléfono No. 511 donde encontrará usted lo que necesita: un taller de limpiar y aplanchar ropa. Especialidad en trajes de señora. No busque otro.

CLEANING AND PRESSING WORKSHOP  
RING UP TO "Phone 511 where you will find what you need, a workshop for cleaning and pressing clothes, for Ladies specially. Try and see."

BUEN NEGOCIO.—Se vende el "Hotel Canadá" situado frente al Banco de Costa Rica y se arrienda la casa.—Es un magnífico negocio, pero se vende por no poderlo atender su dueño.—José Sacripanti.

## Casa de Cambio A. DE BENEDICTIS

Esta casa se ha trasladado frente a la Plaza de Artillería, contiguo a la entrada principal de las oficinas de "El Imparcial".

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

No compre usted una sin examinar primero las grandes ventajas que reúne le VICTOR.

Precio del modelo No. 3, \$ 240.00

Ventas al contado, o con diez o veinte meses de plazo.

LA VICTOR se exhibe en las oficinas de

Atmetlla Hnos.—San José.

Agentes y depositarios en Costa Rica.

## Almacén y Fábrica de Muebles de Agustín Penón

Avenida Central Frente al Banco Anglo

Solidez,

Hermosura

y Economía

## Academia Llach DIBUJO, PINTURA y MODELADO

Clases especiales de trajes manuales para señoritas CONTIGUO AL TEATRO VARIADADES



300 varas al Sur del Palacio de Justicia.  
Teléfono 588. Apartado 967.  
En LA EUREKA se halla siempre un surtido completo y renovado, que venden a los mismos precios de fábrica. Al menudeo se venden también en las otras cantinas y en todas las pulperías de la República.

Acaban de llegar gran surtido de fideos, salsa de tomate, queso Parmesan y Petits Pois DONDE CANOSA E HIJO EN EL MERCADO

## ALMACEN DE MUSICA

PAEZ Y COMPAÑIA

Métodos, estudios y piezas instrumental y vocal Instrumentos y sus accesorios.

Siendo exclusivo tiene lo mejor y a bajo precio.

## Vino de Terpina

Infalible para toda clase de tos, bronquitis y demás enfermedades del pecho

Botica del Comercio

## Carpintería y Ebanistería de Joaquín Chaves Sáenz

AL LADO SUR DEL BALCON DE EUROPA

Se hacen toda clase de trabajos en el ramo.

Especialidad en el ramo de construcción

## Consulte los precios

DE LA

Imprenta y Litografía del Comercio

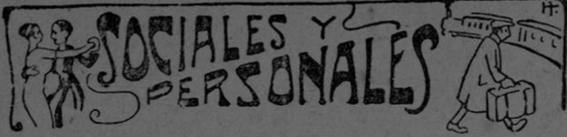


Juan Knohr Hijos  
Gran Almacén de Géneros y Abarrotes  
San José Costa Rica

Calle Central, Sur. Teléfono 172.

JARDINERIA "LA CAMELIA"

de Francisco Avila



Procedente de la hermosa Provincia guanacasteca, de uno de cuyos cantones es digno Cura, se encuentra entre nosotros el estimado Padre Velasco. Con este motivo nos damos el placer de saludarlo muy atentamente. Deseamos que le sea muy grata su corta permanencia en esta capital.

Salió para Puntarenas don Arturo Guevara. Estuvo entre nosotros el señor Jefe Político de San Ramón, don Benjamín Salas. Se encuentra en esta capital, procedente de Cañas, el señor Jefe Político de aquel cantón, don Vicente Cantero Hoyos.

Interesante operación quirúrgica practicada por el Dr. Rodríguez

El ilustre galeno, Doctor don Mariano Rodríguez, ha llevado a cabo en la Casa de Maternidad Carit, una nueva operación con la tocanalgina, con muy buenos resultados. La madre no padeció ningún dolor y el niño nació perfectamente sano.

W. R. Grace & Co.

San Francisco = Nueva York = Nueva Orleans EXPORTADORES AL POR MAYOR DE Arroz, Cemento Alemán Americano Sueco Harina, Trigo Abono para café, Pez Rubia, Bacalao, Soda Caustica, Canfín, Salmón, Gasolina, Cerveza Americana, Frutas y Vinos de California Cerveza Sueca Fósforos Suecos y Japoneses y otros RECIBEN CONSIGNACIONES DE Café, Cacao, Cueros, Caucho y otros y hacen adelantos liberales Para más informes:

F. WISS.

SAN JOSE. APARTADO 171

AGENTE GENERAL POR COSTA RICA.

Lectura sana

He aquí el importante tema que en sus nutridas páginas inserta "El Imparcial." Lleno de sabias y morales enseñanzas se presentó al público, saludado con demostraciones de estima por la masa culta y consciente de Costa Rica, que ve en "El Imparcial" una antorcha que difunde sus luces hasta en los lugares más apartados del país para ilustrar el criterio de sus lectores.

pende, no de la abundancia de sus rentas ni de la fuerza de sus fortalezas, ni de la belleza de sus edificios públicos; consiste en el número de sus ciudadanos cultos, de sus hombres de educación, de ilustración y de carácter: aquí es donde se encuentra su verdadero interés, su principal fuerza, su verdadero poder. El humilde aplauso que tributa a la Prensa sana me llena de satisfacción, porque pienso, sin ninguna duda, en el inmenso progreso moral que alcanzan los pueblos que tienen por guía el factor importante del periodismo, cuyo derrotero está marcado en la bandera

que enarbolan las buenas causas tendientes a inculcar el deber en todas sus manifestaciones. Se ha dicho que la Prensa de un país es el termómetro que marca los grados de cultura que tiene; y por lo tanto me parece, muy honroso para el buen nombre del periodismo nacional, la armonía y la unión que debe existir para mayor bien de la comunidad, que desea de la Prensa una fuente de serias enseñanzas, y no el choque de rivalidades periodísticas. Corresponsal San Pedro de Poás, Set. de 1915.

Crónicas del boulevard

El cinematógrafo de los pobres

Mal hayan estas noches de lluvias y de frío! Mal haya este caer persistente monótono de los aguaceros. Y no nos molest en estas noches llenas de nieblas porque no podamos ir al club, o al concierto o al teatro. No, no es por eso; somos de los devotos del hogar, en cuyo tibio recogimiento leemos el libro o escuchamos la charla, mientras nuestro espíritu, al compás del agua que cae en la calle, "Su vieja, su triste canción de bohemia," vuela en la eterna persecución de un ideal.

No es, desde luego, por eso, por lo que nos molestan las noches de lluvia. Es que en estas de invierno, los niños pobres se ven privados de uno de sus mejores placeres: su cinematógrafo. Porque el suyo no es el cinematógrafo que va a verse en el cálido ambiente del teatro, envuelto en el gabán, instalado en el cómodo asiento, mientras la orquesta va dibujando arabescos de armonía por sobre todas las cabezas. No, su cinematógrafo es otro; es el que va a presenciarse desde la Plaza de la Artillería, sentado sobre el cordón de su acera, o sobre las onduladas metálicas que lo circundan.

En las noches de verano, si hace luna, mejor, cómo es bello observar esos grupos de niños que se apiñan—como en una suprema comunión de placer— para ver, como con los dos ojos potentes de una multitud, la princesa que pasa por el lienzo, ataviada de sedas y de joyas, y el coche lujoso que arrastra a una pareja en fiesta de placer mientras el fresco de la noche muerde sus carnes por la claudicación de sus harapos.

Es ya una costumbre. Aquí, frente a estos balcones, está desde temprano una turba de chiquillos, mal vestidos, pálidos, enjutos y que sin embargo gritan cual si estuvieran alegres, y silban y cantan, y que son, sin embargo, los hombres de la generación de mañana. Aguardan ansiosos que la manta se ilumine, cual si la iluminara su alegría, y hacen, mientras tanto, comentarios de la noche anterior.

Después de una hora u hora y media la manta se nubla de nuevo, pero se enciende entonces el lienzo de su imaginación, que reproduce en sus sueños, más tarde, la princesa ataviada y el coche lujoso, olvidado, y mejor, que ellos no tienen más atavías que sus harapos y más coche que la ambulancia pública, cuando, vencidos en cualquiera de las luchas de todos los días, los lleve al Hospital.

Ahora, qué les importa a los niños que el día sea malo; que los diarios no se vendan, que no haya quien lustre zapatos, y que nadie quiera jugar una aventura en la lotería. Qué importa todo eso! Hay, en cambio, por la noche, un lienzo mágico que descorre ante sus ojos, paisajes de países a donde nunca los llevarán los trasatlánticos, riquezas que nunca palparán sus manos, alegrías que nunca entreverán... y con eso se conforman.

Pero ahora, con estas noches crueles, los niños tienen que quedarse en sus buhardillas, con frío, y sin alimento para sus sueños.

En estas noches desiertas, quién consuela su aislamiento y su miseria! No pueden asomar sus ansias a las vitriñas, porque la lluvia no permite permanecer en las aceras; nada abajo en la tierra para ellos, arriba, una que otra estrella perdida que aún no ha podido destefir la lluvia, y las estrellas, por buena voluntad que tengan, son tan frías y están tan altas! como decía el Duque Jobo.

Pobres los niños pobres en estas noches de lluvia!

Mario del VALLE

"CHICLETS"

En los Estados Unidos, en los Recreos y Bailes, es de rigor a los caballeros mascar y obsequiar CHICLETS a las señoritas. Cuando en la gran República han implantado esa NECESIDAD, en algo se fundarán. Mascando CHICLETS se evita el FUMADO y por consiguiente el mal olor que deja el tabaco.

GOLD PALACIOS & CO., Agentes Apartado 1.000.—San José.

LECHE CONDENSADA "NESTLE" MARCA NIDO

Nuevamente de venta en todos los principales almacenes, en las principales tiendas de abarrotes, pulperías y farmacias

¡Hechos, no palabras!

De parte interesada se ha intentado perjudicar la buena reputación de la leche condensada "Nestlé" (Marca Nido), por existir en algunos establecimientos latas viejas, importadas mucho antes de la guerra.

En vista de tal circunstancia, hemos solicitado y obtenido que se analice la existencia de nuestros depósitos.

He aquí el resultado de los análisis practicados:

Laboratorio Bacteriológico de los Doctores Jiménez y Pupo.

"Los abajo firmados, certificamos que hemos examinado algunas latas de leche condensada Nestlé, marca Nido, de la existencia que tienen en depósito los Sres. Henri Frick & Co. de este comercio, y que la hemos encontrado en excelentes condiciones, pudiendo ser destinada a la alimentación de los niños, y a cualquier otro uso doméstico.—San José, 14 de Agosto de 1915.—C. Pupo.—Luis P. Jiménez."

Laboratorios Municipal, y de la Aduana Principal. Análisis practicado por los competentes profesores señores Pérez Calvo y Doctor Michaud. Extracto:

"Dicha leche es de buen sabor y olor, no contiene sustancias extrañas ni nocivas, es normal, y puede consumirse. Si resultare dura, basta moverla un minuto en presencia del aire, para que vuelva a toda su fluidez."

La Señorita Secretaria de la Gota de Leche, en carta de 7 del mes en curso, nos dice:

"Tengo el gusto de manifestarles que se ha probado ya en algunos niños beneficiados por la Gota de Leche, la leche que han tenido ustedes la bondad de enviar como regalo, y que ha dado excelentes resultados" etc., etc.

De la Gota de Leche:

"Las abajo firmadas, PRESIDENTA de la GOTA de LECHE, y MEDICA INSPECTORA del referido

establecimiento, HACEMOS CONSTAR: que hemos usado después de minucioso examen Leche Condensada NESTLE, marca NIDO que nos fue enviada por los señores Henri Frick & Co. de esta plaza, en su calidad de Agentes Generales de la Compañía Nestlé, en estado de dureza, y que ha resultado de EXCELENTES CONDICIONES ALIMENTICIAS. A solicitud de los referidos señores, expedimos esta constancia con el objeto de combatir la errada idea de que la leche condensada NESTLE pierde sus condiciones alimenticias, por cuanto aparezca en estado de relativa dureza.—San José, 28 de Julio de 1915.—AMPARO DE ZELEDON, Presidenta.—Doctora J. DE PICADO."

En vista de estos documentos, el público debe con absoluta confianza, preferir la Leche Condensada NESTLE, marca NIDO, cuya buena calidad garantizamos.

San José, 14 de Agosto de 1915.

Compañía de los productos NESTLE

HENRI FRICK & Co.

Agentes para Centro América

50 varas al Este de la Casa Presidencial Teléfono número 533

JARDINERIA "LA ARTISTICA"

Situada en el Alto de Cuesta de Moras Gustavo Sánchez R.